

Zertifikat / Certificato



Zertifikatsnr. / Certificato No.: 693 ESG-7387840-2-1

Thermisch vorgespanntes Kalknatron-Einscheibensicherheitsglas *Vetro di sicurezza monostrato soda-calcico temprato termicamente*

Produkt

Prodotto

FINSTRAL BODYSAFE

Produktfamilien

Famiglie di prodotti

**Vetro di sicurezza temprato termicamente,
non rivestito e rivestito** (rivestimento Low E $\varepsilon = \leq 0,1$)

Hersteller

Produttore

FINSTRAL AG

Gastererweg 1, IT 39054 Unterinn/Ritten BZ

Produktionsstandort

Luogo di produzione

FINSTRAL AG

Via Aie 10, IT 37050 Mazzantica di Oppeano VR



Mit diesem Zertifikat wird bescheinigt, dass das benannte Bauprodukt den Anforderungen des zugrundeliegenden ift-Zertifizierungsprogramms in der aktuellen Fassung entspricht.

- Erstellung von Produktfamilien des aufgeführten Bauproduktes und Erstprüfung durch eine akkreditierte Prüfstelle nach EN 12150:2015
- Einführung und Aufrechterhaltung einer werkseigenen Produktionskontrolle durch den Hersteller
- Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durch ift-Q-Zert
- kontinuierliche Fremdüberwachung des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durch ift-Q-Zert

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 14.03.2022 ausgestellt und gilt 3 Jahre, wenn sich zwischenzeitlich die Festlegungen in der oben angeführten technischen Spezifikation oder die Herstellungsbedingungen im Werk oder in der werkseigenen Produktionskontrolle selbst nicht wesentlich verändert haben.

Das Zertifikat darf nur unverändert vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Zertifizierung sind dem ift-Q-Zert mit den erforderlichen Nachweisen unverzüglich schriftlich anzuzeigen.

Das Unternehmen ist berechtigt, das benannte Bauprodukt gemäß der ift-Zeichensatzung mit dem „ift-zertifiziert“-Zeichen zu kennzeichnen.

Dieses Zertifikat enthält 1 Anlage.

ift Rosenheim
14.03.2022

Christian Kehrer

Christian Kehrer
Leiter der ift-Zertifizierungs- und Überwachungsstelle
Direttore del Laboratorio ift di Certificazione e Sorveglianza

Gültig bis /
Valido fino a:

13.03.2025

Vertragsnr. /
Contract No.:

693 ESG 7387840

Con il presente certificato si attesta che il prodotto da costruzione indicato soddisfa i requisiti previsti dalla versione attuale del programma di certificazione ift di riferimento.

- stesura delle famiglie di prodotti per il prodotto da costruzione indicato e prova iniziale da parte di un laboratorio di prova accreditato secondo EN 12150:2015
- introduzione e mantenimento del sistema di controllo della produzione in fabbrica a carico del produttore
- ispezione iniziale della fabbrica e del suo sistema di controllo della produzione interno da parte dell' ift-Q-Zert
- sorveglianza continua della fabbrica e del suo sistema di controllo di produzione da parte dell' ift-Q-Zert

Il presente certificato è stato rilasciato per la prima volta in data 14.03.2022 e vale per 3 anni, se nel frattempo le definizioni in suddette specifiche tecniche o le condizioni di produzione o di controllo della produzione in fabbrica non avranno subito cambiamenti essenziali.

È consentita la riproduzione del certificato a condizione che non presenti alcuna modifica. Qualsiasi modifica dei requisiti imprescindibili per la certificazione andranno immediatamente segnalati per iscritto all' ift-Q-Zert inoltrando altresì le verifiche necessarie.

L'azienda è autorizzata a marcare il prodotto da costruzione indicato con il marchio "certificato ift" in conformità al regolamento ift sulla marcatura.

Il presente certificato contiene 1 allegato.



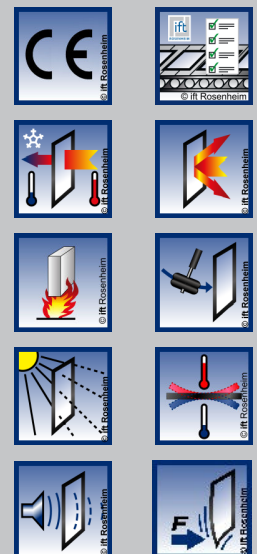
ift-Produktpass /
Passaporto di
prodotto ift.:

14-001099-PR02
nella versione attuale

Grundlage(n) / Basis:

ift-Zertifizierungsprogramm
für thermisch vorgespanntes
Kalknatron-
Einscheibensicherheitsglas
programma di certificazione
ift per Vetro di sicurezza
monostrato soda-calcico
temprato termicamente
(QM 333)

Ausgabe / edizione 2018



Identitäts-Check
Controllo d'identità



www.ift-rosenheim.de/
ift-zertifiziert
ID: E55-8B92C

Zertifikatsnr. / Certificato No.: 693 ESG-7387840-2-1

**Legende der Leistungseigenschaften gemäß
 ift-Zertifizierungsprogramm für thermisch vorgespanntes Kalknatron-
 Einscheibensicherheitsglas auf Basis der Produktnorm EN 12150**

*Legenda delle caratteristiche di prestazione secondo il Programma di certificazione ift per il
 vetro di sicurezza monostrato a calce sodata temprato termicamente sulla base della norma
 di prodotto EN 12150*

Nr. No.	Symbol Simbolo	Leistungseigenschaft der EN 12150 Caratteristica di prestazione della EN 12150	Prüfnorm / Grundlage Norma di prova / base
4.3.2.1		Feuerwiderstand <i>Resistenza al fuoco</i>	EN 13501-2
4.3.2.2		Brandverhalten <i>Comportamento al fuoco</i>	EN 13501-1
4.3.2.3		Verhalten bei Beanspruchung durch Feuer von außen <i>Comportamento in caso di esposizione al fuoco esterno</i>	prEN 13501-5
4.3.2.4		Durchschusshemmung <i>Resistenza al proiettile</i>	EN 1063
4.3.2.5		Sprengwirkungshemmung <i>Inibizione esplosiva</i>	EN 13541
4.3.2.6		Einbruchhemmung <i>Resistenza all'effrazione</i>	EN 356
4.3.2.7		Widerstand gegen Pendelschlag <i>Resistenza all'urto del pendolo</i>	EN 12600
4.3.2.8		Beständigkeit gegen Temperaturwechsel <i>Resistenza agli shock termici</i>	z. B. EN 1863-1, EN 12150-1
4.3.2.9		Beständigkeit gegen Dauerlasten <i>Resistenza al carico permanente</i>	prEN 13474
4.3.2.10		Luftschalldämmung <i>Isolamento acustico per via aere</i>	EN 12758
4.3.2.11		Thermische Eigenschaften <i>Caratteristiche termiche</i>	EN 673
4.3.2.12		Lichttransmissionsgrad und Reflexion <i>Trasmittanza luminosa e riflessione</i>	EN 410
4.3.2.13		Solarenergetische Merkmale <i>Caratteristiche energetico-solare</i>	EN 410
Allegato ZA.3		CE-Deklaration <i>Dichiarazione CE</i>	EN 12150
5.4		Werkseigene Produktionskontrolle <i>Controllo della produzione in fabbrica FPC</i>	EN 12150
9.4		Mechanische Festigkeit <i>Resistenza meccanica</i>	EN 12150-1
8.3		Bruchstruktur <i>Struttura della frattura/frammentazione</i>	EN 12150-1